

Denmark-Copenhagen: Landscape architectural services

OJ S 181/2014 20/09/2014

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune, Teknik- og Miljøforvaltningen, Center for Nye Anlægsprojekter, Bolig og Byfornyelse

Postal address: Islands Brygge 37

Town: København S

Postal code: 2300

Country: Denmark

For the attention of: Lene Andersen

E-mail: lenand@tmf.kk.dk

Telephone: +45 26378542

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.kk.dk/tmf>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Teknik- og

Miljøforvaltningen, Byens Fysik/Bolig og Byfornyelse

Postal address: Islands Brygge 37, postboks 339

Town: København S

Postal code: 2300

Country: Denmark

For the attention of: Annette Andersen

E-mail: aander@tmf.kk.dk

Telephone: +45 33661336

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Fremtidens gårdhave med LAR ved Vognmandsmarken.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Københavns Kommune.

NUTS code DK011 Byen København

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Københavns Kommune udbyder forretningsførelse og totalrådgivning. Københavns Kommune skal etablere et nyt demonstrationsprojekt, der er et bud på fremtidens gårdhave med nye og rekreative LAR-løsninger. Fremtidens Gårdhave ved Vognmandsmarken er det andet af 4 LAR-gårdhaveprojekter som Københavns Kommune gennemfører fra 2013-16 i Skt. Kjelds Kvarter på Østerbro. Få løbende information på <http://www.klimakvarter.dk/gaardrum/fremtidens-gaardhaver/vognmandsmarken/>

Gårdhaveprojektet skal gennemføres som et tværfagligt og samarbejdsdrevent innovationsforløb i tæt dialog med Københavns Kommune og beboerne (fx med inspiration fra Sæt borgeren i spil, Christian Bason m.fl., Gyldendal Public). Projektet skal bidrage til udvikling af rekreative og integrerede LAR-løsninger i gårdhaver, som kan anvendes i andre københavnske gårdhaver.

Københavns Kommune stiller med de fornødne vidensparter, men udbyder Totalrådgiveropgaven, der består af:

- rådgivning, skitsering og projektering samt byggeledelse og fagtilsyn
- forretningsførelse i hele gennemførelsesperioden for administration og styring.

Udviklingsopgaven, der består af:

- beboerinddragelse i form af generel ejer- og beboerinddragelse samt samarbejdsdrevent innovationsforløb med rådgivere, beboere og Københavns Kommune
- udvikling af regnvandshåndteringsløsninger (LAR- og skybrudsløsninger)
- dokumentation, evaluering og formidling af projektets resultater og processer.

Den udbudte opgave omfatter en fælles gårdhave inkl. en privat fællesvej ved Fremtidens Gårdhave ved Vognmandsmarken, Askøgade, Venøgade og Livøgade i Skt. Kjelds kvarter på Østerbro.

Vinderen af udbuddet skal udføre alle opgaver vedrørende forretningsførelse og rådgivning i overensstemmelse med byfornyelseslovens rammer (lovbekendtgørelse 863 af 3.7.2014 om byfornyelse og udvikling af byer) for den fælles gårdhave fra start til gårdhaven er etableret. Rådgiver skal udbyde enterpriseopgaven på gårdhaven som begrænset licitation efter tilbudsloven.

Vinderen skal desuden udvikle LAR-løsninger bl.a. ved at bruge en antropologisk tilgang, gennemføre 1:1 forsøg/modeller i tæt dialog med beboere og andre videnspersoner og samarbejdspartnere samt bidrage til tema-møder o. lign. om LAR-løsninger, samarbejdsdreven innovation mm. i gårdhaver. Vinderen skal endvidere løbende og systematisk evaluere, dokumentere, afrapportere samt formidle proces og resultater til Københavns Kommune og andre relevante målgrupper, så både løsninger og erfaringer kan omsættes i andre gårdhaver.

II.1.6. CPV code(s)

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 1 250 000 and 1 750 000 DKK

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 30 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Anmodning afgivet af flere ansvarlige ansøgere skal vedlægges en erklæring vedrørende fælles befuldmægtiget samt solidarisk, direkte og ubegrænset hæftelse, hvilket kan ske ved anvendelse af den som bilag 2 vedlagte formular.

Erklæringen må ikke være ældre end 1 måned regnet fra fristen for anmodning om prækvalifikation.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Bilag om sociale og etiske vilkår vil blive vedlagt udbudsmaterialet.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Identifikationsoplysninger herunder navn, adresse, CVR nummer, kontaktoplysninger og evt. samarbejdspartnere. Disse skal fremgå af forsiden eller stå på første opslåede side.

Max 12 måneder gammel serviceattest eller tilsvarende erklæring.

Lovpligtig tro og love-erklæring på, hvorvidt virksomheden har forfalden gæld til det offentlige, der overstiger 100 000 DKK, jf. lovbekendtgørelse nr. 336 af 13.5.1997 samt artikel 45 i udbudsdirektiv 2004/18/EF.

Bevis for relevant erhvervserfaring i form af referencer. Skal vedhæftes eller indsættes bagerst i ansøgningsmaterialet.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Til brug for ordregivers vurdering af ansøgernes økonomiske situation skal der fremsendes følgende:

1. Udfyldt og underskrevet erklæring om økonomiske nøgletal. Erklæringen kan downloades fra kommunens hjemmeside: <http://www.kk.dk/Erhverv/TilladelserOgBevillinger/VejeOgPladser/AendringerAfVeje/Udbudsparadigmer.aspx>

— Såfremt totalrådgiveren henviser til andres ressourcer, herunder koncerninterne selskaber eller samarbejdspartnere/underrådgivere, skal der medsendes dokumentation for, at totalrådgiveren kan råde over disse ressourcer, f.eks. i form af en underskrevet erklæring fra den pågældende virksomhed, der henvises til. Desuden skal de oplysninger, der henvises til, vedlægges.

Mindstekrav:

De totalrådgivere, der udvælges til at afgive tilbud på den udbudte opgave, skal råde over tilstrækkelige økonomiske ressourcer til at udføre opgaven.

Erklæringen må ikke være ældre end 1 måned regnet fra fristen for anmodning om prækvalifikation.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Oplysninger om virksomhedens faglige kompetencer og gennemsnitlige antal ansatte om året. Referenceliste, som skal bestå af maksimalt 6 eksempler (maks. 1 A4 side pr. eksempel), der er relevante for Fremtidens Gårdhave ved Vognmandsmarken og indeholde en begrundelse for, hvorfor det er relevant. Referencerne skal være skitseret, projekteret eller udført inden for de sidste 5 år, men projekterne behøver ikke at være udført. For hver reference skal oplyses, hvad virksomhedens konkrete rolle i de pågældende opgaver har været.

Vinderen skal have solide erfaringer med LAR-løsninger og rekreative projekter.

Bevis for relevant erhvervserfaring i form af referencer.

Hvert eksempel skal demonstrere mindst 2 og gerne alle nedenstående temaer:

1. Lar og bæredygtighed.

LAR: Vi lægger vægt på grønne, rekreative løsninger, der tager afsæt i at regnvand er en ressource, og kan fungere i gårdum og byrum og/eller lille og stor skala.

Bæredygtige initiativer: Vi lægger vægt på et afbalanceret samspil mellem økonomisk-, social- og miljømæssig bæredygtighed, dvs. økonomisk fordelagtige anlægs- og driftsløsninger, der samlet set påvirker miljøet mest hensigtsmæssigt og fremmer beboernes bo- og livskvalitet.

2. Innovativ arkitektur/landskab.

Vi lægger vægt på, at teknologi og stedet kombineres på en sådan måde, at de løser reelle udfordringer og problemstillinger rumligt og stedsspecifikt.

3. Borgerdialog og samarbejdsdrevet innovation.

Borgerinddragelse: Vi lægger vægt på tilgang/metodevalg samt formål og gennemførelse af de konkrete inddragelsesforløb.

Innovationsprocesser: Vi lægger vægt på tilgang/metoder samt erfaring med at drive tværgående innovationsprojekter i tæt dialog med kommune, borgere/brugere og relevante fagligheder, fx gartnere, kunstnere, designere - herunder erfaringer med stedsspecifikke 1:1 forsøg, modeller eller midlertidige forsøg.

4. Dokumentation og formidling.

Dokumentation:

— vi lægger vægt på en systematisk evaluering og dokumentering af proces og resultater.

Kommunikation og formidling:

— vi lægger vægt på modtagerperspektivet samt præcise, pædagogiske grafiske budskaber

— vi vægter de 4 områder lige i vores bedømmelse af jeres prækvalifikationsansøgning.

Københavns Kommune ønsker at udnytte den begrænsede ekspertise indenfor LAR fuldt ud.

Samme kompetence må derfor gerne optræde i flere rådgiverteams.

Vi udpeger 3-5 teams til at afgive tilbud. Tilbudsgiverne honoreres med 10 000 DKK.

I det omfang det er relevant, er I velkomne til at »genbruge« referencerne til prækvalificeringen til Klimakarré- projektet, som gennemfører et prækvalifikationsforløb samtidig med nærværende forløb.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Vi vægter de 4 områder under »teknisk kapacitet« lige i vores bedømmelse af jeres prækvalifikationsansøgning.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

- IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**
- IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**
no
- IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**
- IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**
20.10.2014 - 10:00
- IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**
20.11.2014
- IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**
Danish.
- IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**
- IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Alle henvendelser forud for afgivelse af anmodning om prækvalifikation, herunder spørgsmål til udbuddet mv.

skal rettes skriftligt til Ordregivers udpegede kontaktperson, som er:

Navn: Lene Andersen E-mail: lenand@tmf.kk.dk

Spørgsmål, der stilles senere end den 13.10.2014, vil alene blive besvaret i det omfang, at besvarelse kan afgives senest 6 dage før tilbudsfristen.

Alle spørgsmål og svar vil i anonymiseret form blive besvaret skriftligt og offentliggjort på Københavns Kommunes hjemmeside:

<http://www.kk.dk/da/erhverv/indkoeb-og-udbud>

Rettelsesblade om eventuelle ændringer vil også blive offentliggjort på samme hjemmeside.

Det er ansøgers ansvar at holde sig opdateret om ændringer eller eventuelt efterfølgende supplerende materiale m.m.

Tilbudsgiverne honoreres med 10 000 DKK.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk
Telephone: +45 35291000
Internet address: <http://klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: En klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være modtaget i klagenævnet inden 20 dage fra dagen efter ordregiverens underretning om, hvem der er blevet prækvalificeret. Andre klager skal være modtaget i klagenævnet: Inden 45 dage fra dagen efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået kontrakt.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugsstyrelsen
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Internet address: <http://kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.9.2014